

Règlement intérieur ESPACE WELNESS

Toute réservation vaut acceptation de ce règlement intérieur, disponible dans chaque espace de notre structure et sur notre site internet.

BAIN NORDIQUE

Merci de respecter quelques règles :

La douche est obligatoire avant l'entrée dans le bain. Merci de ne pas souiller l'eau du bain avec : savon, parfum, bain moussant, crème solaire, huile de massage, huiles essentielles, produits solides ou liquides divers et variés.

L'utilisation du bain nordique est exclusivement réservé à la clientèle du chalet. Les propriétaires rappellent à leurs hôtes l'absence de surveillance du bain nordique, donc merci de faire attention à vos enfants. Les animaux sont interdits dans le bain. Le bain n'est pas une piscine, donc merci de ne pas sauter, plonger, d'éclabousser, ou de jouer au ballon. Il est conseillé de faire preuve de sérieux pour éviter tout risque de noyade et de brûlures.

Il est conseillé à tout utilisateur du bain d'être couvert d'une assurance Responsabilité Civile Défense et Recours.

Le propriétaire décline toute responsabilité en cas d'accident, de brûlures ou de noyade.

Pour toutes éventuelles dégradations constatées sur le bain, le coût des réparations vous sera facturé.

Penser à éteindre les buses de massage ainsi que les lumières après chaque utilisation!

Merci de refermer le couvercle du bain et de clipser les sangles.

SAUNA

L'Espace Sauna est à la disposition de tous les clients des Atypiques Chalets, mais il est prioritairement destiné aux personnes ayant réservé une privatisation. Nous vous prions de respecter les créneaux horaires de ces réservations.

L'utilisation du sauna est exclusivement réservé à la clientèle des Atypiques Chalets.

L'accès est exclusivement réservé aux adultes. Toutefois, les mineurs de plus de 14 ans sont tolérés à condition d'être accompagnés d'un adulte dont ils sont sous la responsabilité.

Les propriétaires rappellent à leurs hôtes l'absence de surveillance du sauna, donc merci de faire attention à vos enfants. Il est conseillé de faire preuve de sérieux pour éviter tout risque de brûlures.

Il est interdit de manger et de fumer dans l'espace Bien-Être.

Des sièges en plastique sont à votre disposition. Nous vous prions de bien vouloir les placer dans le panier après votre départ afin qu'ils puissent être désinfectés.

Il est essentiel de respecter les consignes d'allumage du sauna, disponibles dans chacun des chalets, afin d'éviter tout risque potentiel.

Il est conseillé à tout utilisateur du sauna d'être couvert d'une assurance Responsabilité Civile Défense et Recours.

Le propriétaire décline toute responsabilité en cas d'accident ou de brûlures aussi bien pour les adultes que pour les mineurs...

Pour toutes éventuelles dégradations constatées sur le sauna, le coût des réparations vous sera facturé.

Penser à éteindre la lumière; de fermer le tiroir du poêle à bois; de fermer toutes les portes; de fermer à clé; et de remettre la clé dans la boîte à clé après votre départ!

Attention : l'accès au bain nordique et au sauna est déconseillé à toute personne à risque.

En cas de doute, demandez à votre médecin !

Le propriétaire décline toute responsabilité en cas d'accident ou malaise.

Merci de votre compréhension! 😊

Sibel & François



Hausordnung **ESPACE WELNESS**

Jede Buchung bedeutet die Annahme dieser Hausordnung, die in jedem Bereich unserer Einrichtung und auf unserer Website verfügbar ist.

NORDISCHES BADEN

Bitte beachten Sie einige Regeln: Vor dem Betreten des Bades muss geduscht werden. Bitte verunreinigen Sie das Badewasser nicht mit: Seife, Parfum, Schaumbad, Sonnencreme, Massageöl, ätherischen Ölen, festen oder flüssigen Produkten verschiedener Art. Die Benutzung des Nordischen Bades ist ausschließlich den Gästen des Chalets vorbehalten. Die Eigentümer erinnern ihre Gäste daran, dass das Nordische Bad nicht beaufsichtigt wird, also achten Sie bitte auf Ihre Kinder. Tiere sind im Bad nicht erlaubt. Das Bad ist kein Swimmingpool, also bitte nicht springen, tauchen, spritzen oder Ball spielen. Es wird empfohlen, dass jeder Benutzer des Whirlpools eine Haftpflichtversicherung abschließt. **Der Eigentümer übernimmt keine Verantwortung für Unfälle, Verbrennungen oder Ertrinken.** Für eventuelle Schäden am Whirlpool werden Ihnen die Reparaturkosten in Rechnung gestellt. **Denken Sie daran, die Massagedüsen und das Licht nach jedem Gebrauch auszuschalten! Bitte schließen Sie die Abdeckung des Whirlpools und befestigen Sie die Gurte**

SAUNA

Der Saunabereich steht allen Gästen von Les Atypiques Chalets zur Verfügung, ist aber vorrangig für Personen bestimmt, die eine Privatisierung gebucht haben. Wir bitten Sie, die Zeitfenster dieser Reservierungen einzuhalten. Die Nutzung der Sauna ist ausschließlich den Gästen der Atypiques Chalets vorbehalten.

Der Zugang ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten. Minderjährige über 14 Jahre sind jedoch erlaubt, sofern sie von einem Erwachsenen begleitet werden, der für sie verantwortlich ist.

Die Eigentümer erinnern ihre Gäste daran, dass die Sauna nicht beaufsichtigt wird, also achten Sie bitte auf Ihre Kinder. Es ist ratsam, sich ernsthaft um die Vermeidung von Verbrennungen zu kümmern.

Essen und Rauchen sind im Wellnessbereich verboten.

Plastiksitze stehen Ihnen zur Verfügung. Wir bitten Sie, diese nach Ihrer Abreise in den Korb zu legen, damit sie desinfiziert werden können.

Beachten Sie unbedingt die Anweisungen zum Anzünden der Sauna, die in jedem der Chalets ausliegen, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Jedem Saunabesucher wird empfohlen, eine Haftpflichtversicherung für Verteidigung und Regress abzuschließen.

Der Besitzer lehnt jede Verantwortung für Unfälle oder Verbrennungen sowohl für Erwachsene als auch für Minderjährige ab...

Für eventuelle Beschädigungen, die an der Sauna festgestellt werden, werden Ihnen die Kosten für die Reparatur in Rechnung gestellt.

Denken Sie daran, das Licht auszuschalten, die Schublade des Holzofens zu schließen, alle Türen zu schließen, abzuschließen und den Schlüssel nach Ihrer Abreise wieder in den Schlüsselkasten zu legen.

Achtung: Personen mit erhöhtem Risiko wird vom Besuch des Nordischen Bades und der Sauna abgeraten. Im Zweifelsfall fragen Sie bitte Ihren Arzt!

Der Besitzer lehnt jede Verantwortung für Unfälle oder Unwohlsein ab.

*Vielen Dank für Ihr Verständnis! 😊
Sibel & François*



Rules and regulations **ESPACE WELNESS**

Any reservation implies acceptance of these rules and regulations, which are available in every area of our facility and on our website.

NORDIK BATH

Please observe the following rules:

Showering is mandatory before entering the bath. Please do not contaminate the bath water with soap, perfume, bubble bath, sun cream, massage oil, essential oils, various solid or liquid products, etc.

Use of the Nordic bath is reserved exclusively for guests of the chalet.

The owners would like to remind their guests that the Nordic bath is unsupervised, so please take care of your children.

Animals are not allowed in the bath. The bath is not a swimming pool, so please do not jump, dive, splash or play ball.

All bath users are advised to be covered by civil liability, defense and recourse insurance.

The owner accepts no responsibility for accidents, burns or drowning.

You will be charged for any damage to the bath.

Remember to turn off the massage jets and lights after each use!

Please close the bath cover and clip the straps.

SAUNA

The Sauna area is available to all Les Atypiques Chalets guests, but is primarily reserved for those who have booked a private room.

Use of the sauna is reserved exclusively for Les Atypiques Chalets guests, with access restricted to adults only.

However, minors over the age of 14 may use the sauna provided they are accompanied by an adult for whom they are responsible.

The owners would like to remind their guests that the sauna is unsupervised, so please take care of your children.

Eating and smoking are not permitted in the wellness area.

Plastic seats are available. Please place them in the basket after you leave so that they can be disinfected.

It is essential to follow the sauna lighting instructions, available in each chalet, to avoid any potential risk.

Sauna users are advised to take out civil liability, defense and recourse insurance.

The owner declines all responsibility in the event of accidents or burns to adults or minors...

If any damage is caused to the sauna, you will be invoiced for the cost of repairs.

Remember to turn off the lights; close the wood-burning stove drawer; lock all doors; lock the door; and put the key back in the key box after you leave!

Please note: access to the Nordic bath and sauna is not recommended for anyone at risk, and if in doubt, ask your doctor!!

The owner declines all responsibility in the event of accident or illness.

Thank you for your understanding! 😊
Sibel & François

